

Document: EB 2018/123/R.17/Rev.1
Agenda: 5(d)
Date: 11 April 2018
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

عن منحتين مقترح تقديمهما من صندوق
غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي
للتنمية الزراعية لمشروع إدارة الأراضي
والموارد لمواجهة تغير المناخ

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Alessandra Zusi Bergés

كبيرة موظفي وحدة شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2092
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Annabelle Lhommeau

مديرة البرنامج القطري
شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا
رقم الهاتف: +39 06 5459 2783
البريد الإلكتروني: a.lhommeau@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثالثة والعشرون بعد المائة
روما، 16-17 أبريل/نيسان 2018

للموافقة

المحتويات

ii	خريطة منطقة المشروع
iii	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	مشروع إدارة الأراضي والموارد لمواجهة تغير المناخ
1	أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
2	ثانياً - وصف المشروع
2	ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة
3	باء- الهدف الإنمائي للمشروع
3	جيم- المكونات/النتائج
4	ثالثاً - تنفيذ المشروع
4	باء- الإطار التنظيمي
6	دال- الإدارة المالية والتوريد والحوكمة
7	هاء- الإشراف
7	رابعاً- تكاليف المشروع وتمويله وفوائده
7	ألف- تكاليف المشروع
7	باء- تمويل المشروع
8	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
9	دال- الاستدامة
9	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
10	خامساً- الاعتبارات المؤسسية
10	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
10	باء- المواءمة والتنسيق
10	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
11	دال- الانخراط السياساتي
11	سادساً- الوثائق القانونية والسند القانوني
11	سابعاً - التوصية

الملحق

الملحق الأول- اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها
الملحق الثاني - الإطار المنطقي

خريطة منطقة المشروع

فلسطين

مشروع إدارة الأراضي والموارد لمواجهة تغير المناخ

تقرير الرئيس



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتحديد الحدود أو الترخيم أو السلطات المختصة بها.

المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2018-02-01



منحان مقترح تقديمهما من صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية لمشروع إدارة الأراضي والموارد لمواجهة تغير المناخ

موجز التمويل

الصندوق	المؤسسة المبادرة:
السلطة الفلسطينية	المقترض:
وزارة الزراعة	الوكالة المنفذة:
41.44 مليون دولار أمريكي	التكلفة الإجمالية للمشروع:
4.56 مليون دولار أمريكي	قيمة منحة صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية:
1 مليون دولار أمريكي	قيمة المنحة التي يقدمها صندوق غزة والضفة الغربية من موارد أسهم بها صندوق الأوبك للتنمية الدولية:
23 مليون دولار أمريكي (الصندوق الأخضر للمناخ 15 مليون دولار أمريكي وغيره من الشركاء/الكيانات 8 ملايين دولار أمريكي)	الفجوة التمويلية:
7.73 مليون دولار أمريكي (مساهمة نقدية بقيمة 1.166 مليون دولار أمريكي ومساهمة عينية بقيمة 6.57 مليون دولار أمريكي)	مساهمة المتلقي:
4.89 مليون دولار أمريكي من الأسر المستفيدة (مساهمة نقدية بقيمة 1.28 مليون دولار أمريكي ومساهمة عينية بقيمة 3.61 مليون دولار أمريكي)، و0.24 مليون دولار أمريكي من مجالس القرى والبلديات	مساهمة المستفيدين:
الصندوق	المؤسسة المكلفة بالتقدير:
يخضع لإشراف الصندوق المباشر	المؤسسة المتعاونة:

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية بتوفير المنحنيين المقترحتين من صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية لمشروع إدارة الأراضي والموارد لمواجهة تغير المناخ، على النحو الوارد في الفقرة 48.

منحنتان مقترح تقديمهما لمشروع إدارة الأراضي والموارد لمواجهة تغير المناخ

أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف- التنمية القُطرية والريفية وسياق الفقر

1- تقع فلسطين على مفترق الطرق، حيث تزداد الهشاشة ويتصاعد انعدام اليقين الجيوسياسي ويتسارع تغير المناخ، مما يؤدي إلى خطر زيادة تهيمش السكان الضعفاء، وخاصة في المناطق الريفية. وتعتبر ملكية الأراضي والوصول إلى موارد المياه بالنسبة للفلسطينيين الذي يعيشون في الضفة الغربية أمراً محفوفاً بتحديات متزايدة. ومع توسع المستوطنات، وتعرض نظام الإيجار التقليدي للضغط يواجه المزارعون الهامشيون خطر التهميش وتقويض سلاسل القيمة في نهاية المطاف. وقد أدى هذا الوضع إلى التفتت الجغرافي، حيث تتعرض الأراضي الزراعية للفلسطينيين للضياع بسبب غياب الاستثمارات والاستخدام الفعال للأراضي. كذلك من الصعب على المزارعين التحرك بحرية عبر أراضيهم. ومثل هذه الوضعية تفرض تحديات على الإدارة المتسقة للموارد الطبيعية، علاوة على استدامة ومواجهة سبل العيش الريفية لتغير المناخ، مما يجعل الحياة تزداد صعوبة. وتتعرض الأراضي الريفية على وجه الخصوص (في ما يعرف بالمنطقة جيم)¹ لتحديات كبيرة، ويزداد الاعتراف بحاجتها لإجراءات ملحة.

2- وتعتبر القيود المفروضة على قدرة الفلسطينيين على الوصول الفعال لموارد المياه والأراضي (لا يمتلك الفلسطينيون فرص الوصول لأكثر من 80 بالمائة من احتياطيات المياه الجوفية)، معوقاً جدياً في وجه الاستثمار والنمو. ويؤدي ذلك لجعل الفلسطينيين من بين أكثر سكان العالم عرضة لضغوط المياه. ويتفاقم هذا الوضع بسبب ارتفاع درجات الحرارة والتفاوتات الكبيرة في الهطولات المطرية، التي بدورها تزيد من تعرض القرى الريفية والقطاع الزراعي للمخاطر. ويؤدي هذا الضعف أيضاً إلى تزايد معدلات الفقر، التي وصلت إلى 17.2 بالمائة بين السكان الريفيين عام 2011. وتتوقع السيناريوهات المستقبلية لتغير المناخ المزيد من شح المياه، في حين تتعرض القدرة الحالية للمزارعين على التأقلم، وقدرة القطاع العام على الاستجابة للمعوقات بسبب عدم كفاية المعلومات المناخية الزراعية، والافتقار إلى وضع نماذج لأثر تغير المناخ على النظم الزراعية، ومحدودية القدرة المؤسسية على تنفيذ استراتيجيات تكيف قابلة للتنفيذ.

¹ بموجب إطار اتفاقية أوسلو لعام 1993، أنيط بالسلطة الفلسطينية السيطرة على الأمن الداخلي والقضايا المدنية في المناطق الحضرية الفلسطينية (المنطقة ألف) إلا أنها لا تتمتع إلا بالسيطرة المدنية على المناطق الريفية (المنطقة باء). وأما ما تبقى من الأراضي، حيث تغطي المنطقة جيم 63 بالمائة فهي تضم المستوطنات الإسرائيلية ومنطقة وادي الأردن وطرق الوصل الملتهبة بين المجتمعات الفلسطينية، وكان من المفروض أن تخضع لمفاوضات مستقبلية لتحديد طرق تحويلها إلى السلطة الفلسطينية، إلا أن المفاوضات أخفقت في تحقيق أي تقدم مما أدى إلى اتساع مطالبة الإسرائيليين بالسيطرة على المنطقة جيم.

3- ويعتبر الوصول إلى المياه والأراضي المحفوف بالمخاطر جزءاً من المشكلة فقط. وبالنسبة للعديد من أصحاب الحيازات الصغيرة، فإن التفتت الكبير للأراضي ومحدودية الطابع التجاري يضيفان عائقاً حاسماً آخر على قدرتهم على الوصول إلى اقتصادات الحجم الكبير وقدر أكبر من إضافة القيمة. وتؤدي محدودية الخيارات المتاحة لتجميع وتخزين المنتج، مترافقة بضعف سلاسل القيمة، إلى استدامة هذه الحلقة المفرغة من تدني الإنتاجية ومحدودية الطابع التجاري، مما يؤدي إلى تدني الدخل الريفي. علاوة على ذلك، فإن النساء والشباب على وجه الخصوص مهمشين ومستبعدين من الأنشطة الإنتاجية الريفية لأن وصولهم إلى الأراضي وموارد الاستثمارات أكثر محدودية، مما يجعل هاتين الفئتين معرضتان للمخاطر على وجه الخصوص.

باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية

4- تتعرض الجدوى الاقتصادية للأراضي الريفية في القطاع الزراعي في الضفة الغربية إلى جملة كبيرة من المخاطر التي تهدد بتقويض الزراعة كأحد الأعمدة الأساسية للاقتصاد الوطني. ونتيجة لذلك، يترك العديد من الشباب (وبخاصة النساء) الزراعة، مما ينعكس في تقدم سن المزارعين، في صفوف السكان المعروفين أساساً بوجود نسبة عالية من الشباب. وقد أطلقت السلطة الفلسطينية مبادرات لإعادة إحياء النمو الريفي والزراعة، كما هو وارد في الاستراتيجية الوطنية للقطاع الزراعي (2017-2022). وعلى هذه الخلفية، واستناداً إلى الإنجازات المتينة السابقة، فقد ناشدت السلطة الفلسطينية الصندوق لمساعدتها في زيادة إنتاجية الاقتصاد الريفي وقدرته على التأقلم، في وقت يتسم بالتحول وزيادة تغير المناخ وغيرها من التحديات، مع بعض فرص التسويق الداخلية المتاحة.

5- في فلسطين، يعتبر الصندوق شريكاً طويلاً الأمد متخصص في الترويج لتنمية الأراضي والتحول الريفي المستدام في وجه تغير المناخ. وأما الميزة النسبية للصندوق، فتتمثل في التزامه الوثيق بالعمل بصورة مباشرة من خلال وزارة الزراعة لزيادة الأمن الغذائي، وأمن حيازة الأراضي، وتغذية أصحاب الحيازات الصغيرة، والإبقاء على سبل عيشهم. ومن خلال خلق فرص العمالة بصورة متنسقة في المناطق المحرومة، وبالتعاون مع وزارة الزراعة والانخراط مع الشركاء الإنمائيين الآخرين، يسهم الصندوق في الحد من انعدام اليقين وزيادة القدرة على مواجهة تغير المناخ من خلال تحسين الوصول إلى الأراضي المنتجة وإتاحة وتوزيع الفرص المتوفرة لأصحاب الحيازات الصغيرة والأعمال الصغيرة المتأقلمة مع تحديات تغير المناخ.

6- سيدعم المشروع تسريع النمو الاقتصادي الريفي من خلال كل من توسيع المناطق المتاحة للزراعة وزيادة إنتاجية وربحية الإنتاج الريفي. وسيتم إيلاء اهتمام خاص لضمان القدرة على التأقلم وإدراج الفئات الأكثر حرماناً من السكان الريفيين، وبخاصة النساء والشباب والأسر التي تمتلك فرصاً محدودة للوصول إلى الأراضي، علاوة على الترويج لمواجهة تغير المناخ، من خلال مواءمة الممارسات الزراعية وتعزيز حوكمة وإدارة الأراضي والموارد.

ثانياً - وصف المشروع

ألف- منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

7- تتضمن المنطقة المستهدفة من المشروع المنطقتين باء وجيم في 11 محافظة في الضفة الغربية. وسيبدأ تنفيذ المكونين 1 و2 في بيت لحم والخليل وجنين ونابلس وطوباس وطولكرم. وقد يزداد عدد المحافظات بعد استعراض

منتصف الفترة، رهنا بالتقدم المحرز في تنفيذ المشروع وبتوفر م ظروف تمويلي. ونظرا للطبيعة المتأصلة لبناء شبكة لمحطات التنبؤ بالطقس للأغراض الزراعية، وطموحات توسيع النطاق، سيغطي المكون الثالث جميع محافظات الضفة الغربية. وسيسعى المشروع لاختيار المناطق التي تعاني من أكبر قدر من نقشي الفقر. وأما المعايير الأخرى لاختيار القرى، فتنضم إمكانات تطوير ما لا يقل عن 200 دونم² من الأراضي التي تنتم بقدر أكبر من التعرض لمخاطر تغير المناخ. وقد صممت أنشطة المشروع لتفيد: (1) أصحاب الحيازات الصغيرة والمزارعين على نطاق صغير؛ (2) النساء والشباب الفقراء المعدمين العاطلين عن العمل؛ (3) مربي الماشية. ويقدر بأن يفيد المشروع بصورة مباشرة ما مجموعه 30 000 أسرة ريفية (تمثل 150 000 شخص) من خلال توفير دخول أعلى وتعزيز القدرة على مواجهة تغير المناخ، ويتعلق هذا الأمر الأخير على وجه الخصوص بالوصول إلى المياه وتحسين قدرة التربة على الاحتفاظ بالمياه.

باء- الهدف الإنمائي للمشروع

8- الهدف من هذا المشروع هو تحسين دخول أسر المنتجين الريفيين في الضفة الغربية وقدرتهم في مواجهة تغير المناخ. وأما الهدف الإنمائي، فيتمثل في زيادة مواجهة تغير المناخ، وإنتاجية الأراضي، والإنتاج الزراعي، وفرص التسويق لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة والسكان الريفيين الفقراء والمعدمين.

جيم- المكونات/النتائج

- 9- تتألف مكونات المشروع مما يلي: (1) تنمية الأراضي لمواجهة تغير المناخ؛ (2) روابط السوق لصالح فقراء الريف؛ (3) تحسين الخدمات العامة لتوسيع نطاق نظم الإنتاج واستخدام الأراضي الزراعية لمواجهة تغير المناخ.
- 10- سيعزز المكون الأول من فرص الوصول إلى موارد الأراضي والمياه الزراعية المنتجة، من خلال جملة من الاستثمارات في تنمية الأراضي لمواجهة تغير المناخ، والطرق الزراعية، وتحسين التربة ومرافق حصاد مياه الأمطار المرتبطة باستخدام المياه ونظم الري التكميلية ذات الكفاءة، والقدرات ذات الصلة بالإبقاء على هذه الاستثمارات.
- 11- وستنفذ هذه الاستثمارات بشراكة وثيقة مع المستفيدين والبلديات والقرى، وتستند إلى خطط عمل للأراضي التي تم تطويرها. وسوف يدعم هذا المكون أيضا اختبار ورصد فوائد التأقلم مع تغير المناخ، علاوة على كفاءة نهج تنمية الأراضي وممارستها لأنماط مختلفة من استخدام الأراضي التي تتناسب مع ظروف الضفة الغربية. وأما المخرجات الأساسية فتمثل في أراضي أكثر إنتاجية وتحسين الارتباط الذي سيؤدي إلى المزيد من الربحية والدخول.
- 12- أما المكون الثاني، فسيحسن من روابط السوق للمستفيدين من تنمية الأراضي من خلال تيسير تجميع المنتجات الزراعية على مستوى القرية. وسيسعى ذلك لاجتذاب وربط المزارعين بقدر أكبر من الجهات الفاعلة في السوق وزيادة الطلب المحلي على المنتجات الزراعية. كذلك سيعزز التجميع المحلي من خلال إعادة إعمار الطرق الزراعية أو بنائها، وهي تربط الأراضي المطورة بالقرى. وسيوفر خلق مثل هذا السياق المواتي للتجارة الزراعية فرص عمل موسمية في قطاع الأعمال الزراعية. إضافة إلى ذلك، سيتم إيلاء تركيز خاص على خلق الأنشطة الرامية إلى توليد الدخل لمواجهة تغير المناخ، وفرص المبادرات الفردية في القطاعات الريفية الزراعية وغير

² الدونم يعادل 0.1 هكتار

الزراعية، وبخاصة للتطرق للمعوقات التي يواجهها المهتمون، بما فيهم النساء والشباب المعدمين. وسيتم إنشاء مرفق للمشروعات الصغرى ينطوي على التأقلم مع تغير المناخ كمعيار أساسي لتوفير المنح الاستثمارية. وتتمثل المخرجات الأساسية في زيادة إنتاج وتسويق المنتجات الزراعية، والتأسيس لمشروعات صغرى يمكن لها أن تستفيد من فرص السوق المحسنة، تدير النساء والشباب 35 بالمائة منها.

13- وأما المكون الثالث فيحسن من الخدمات العامة للزراعة لمواجهة تغير المناخ ودعم المزارعين الفلسطينيين في اتخاذ الإجراءات الفعالة في الوقت المناسب لحماية محاصيلهم وحيواناتهم من الآفات والأمراض وحوادث الطقس المتطرفة والظروف المناخية. وسيعزز هذا المكون من قدرة المزارعين على استيعاب المخاطر المناخية من خلال التوقع واتخاذ إجراءات مبكرة. وسوف يتم دعم المزارعين أيضا لتبني الممارسات الجديدة من خلال الوصول إلى المعرفة وتحويل استراتيجيات سبل العيش، والبيئة التمكينية. وسيهدف المكون الثالث أيضا إلى الترويج للخدمات العامة لتمكين المزارعين من اتخاذ الإجراءات المستتيرة بالمخاطر في الوقت الملائم، وتعزيز القدرات المؤسسية للمعلومات المتقدمة والدلائل وبرمجة التأقلم مع تغير المناخ في الزراعة. وسوف تتمثل المخرجات الأساسية في زيادة عدد المزارعين الذين يستخدمون المعلومات المتقدمة المناخية الزراعية والخدمات الإرشادية لاتخاذ القرارات الخاصة بالزراعة، وزيادة عدد المبادرات الوطنية لتعميم النهج الرامية إلى مواجهة تغير المناخ في الزراعة.

ثالثا - تنفيذ المشروع

ألف - النهج

14- يتلخص الطموح الأساسي لهذا المشروع في الترويج للتنمية المؤسسية بين الشركاء الأساسيين. وبهذا الصدد، سوف يسهم المشروع في التنمية المؤسسية والمخرجات المؤسسية، بما في ذلك: (1) إنشاء وحدة لإدارة المشروع في وزارة الزراعة تضطلع بالمسؤولية الإجمالية عن تنفيذ المشروع؛ (2) الترويج لممارسات تنمية الأراضي الشمولية المتكيفة لتقوم الحكومة فيما بعد بتوسيع نطاقها؛ (3) تنمية وإيجاد الدعم المؤسسي والخدمات الاستشارية للترويج لإدماج فقراء الريف في الأسواق وتجميع المنتج الزراعي؛ (4) تنمية قدرات الهياكل الحكومية وغيرها من أصحاب المصلحة للاستفادة من المعلومات المناخية؛ (5) دعم وتوسيع الشراكات مع المنظمات غير الحكومية العامة والخاصة في البنى التحتية المتوائمة مع تغير المناخ ونماذج إدارة الأراضي، والعمل على ممارسات ونماذج تنمية الأراضي. وعلى وجه الخصوص، يتوقع توليد معلومات مفيدة حول التدخلات التي تنسم بقدر كبير من التأقلم مع تغير المناخ وتدني التكاليف، والتي تعتبر أكثر شمولية وحساسية للتمايز بين الجنسين. ويتوقع أن يستتير الحوار السياساتي بين الصندوق والسلطة الفلسطينية بهذه الأمور. وبصورة مشابهة، سيشكل العمل على وضع نماذج لتغير المناخ منصة معلوماتية تمكن المزارعين من اتخاذ قرارات أفضل استتارة حول ممارسات التأقلم مع تغير المناخ.

باء - الإطار التنظيمي

15- سوف تكون وزارة الزراعة الوكالة الرائدة للمشروع المسؤولة عن تنفيذه، من خلال مشاورات منتظمة مع سلطة جودة البيئة الفلسطينية وغيرها من أصحاب المصلحة. وستكون المديرية العامة للأراضي الزراعية في وزارة الزراعة

مسؤولة عن ضمان إجراء جميع مظاهر التنفيذ، بما يتماشى مع اتفاقية تمويل المشروع وخطط العمل والميزانيات السنوية المتفق عليها.

16- سوف تنشأ لجنة وطنية لتوجيه المشروع لما يلي: (1) توفير التوجه السياساتي والتوجهات الاستراتيجية؛ (2) ضمان اتساق المشروع وتكامله مع المشروعات التي تمويلها جهات مانحة أخرى في الضفة الغربية؛ (3) المصادقة على خطط العمل والميزانيات السنوية. وستترأس وزارة الزراعة اللجنة التوجيهية للمشروع، كذلك ستنشأ لجنة تقنية لضمان التنسيق في تنفيذ المكونات وفيما بينها.

17- سيتم إنشاء لجنة لإدارة المشروع ضمن وزارة الزراعة تترأسها المديرية العامة للأراضي الزراعية. وستكون مفوضة بالاستقلالية المالية والتقنية ومسؤولة عن الإشراف عن التنفيذ بالتنسيق مع الشركاء التنفيذيين ومع موفري الخدمات. وسوف تعد هذه الوحدة خطط العمل والميزانيات السنوية وخطط المشتريات لعرضها على اللجنة التوجيهية للمشروع لاستعراضها والمصادقة عليها، ومن ثم الحصول على عدم اعتراض الصندوق عليها. وبصورة مشابهة، ستضطلع وحدة إدارة المشروع بقيادة تنفيذ المكون الفرعي 1.1 (اختبار ورصد فوائد ممارسات تنمية الأراضي لمواجهة تغير المناخ)، بدعم من المركز الوطني للبحوث للزراعية والمنظمات غير الحكومية، ولشراء الأشغال الميدانية للمكون الفرعي 3.1 (الاستثمار في الطرق الزراعية). وسوف تكون وحدة إدارة المشروع مسؤولة عن تنفيذ الأنشطة ذات الصلة بتنمية أراضي الوديان، وزراعة الصون وإعادة إحياء المراعي بموجب المكون الفرعي 1.2 (تنمية الأراضي لمواجهة تغير المناخ). وسيتم التعاقد مع المنظمات غير الحكومية بصورة تنافسية لتنفيذ الأنشطة الأخرى بموجب المكون الفرعي 1.2، وتنفيذ المكون 2. وسوف تكون منظمة الزراعة والأغذية للأمم المتحدة شريك التنفيذ الأساسي للمكون 3.

جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

18- في نهاية كل سنة مالية، سوف تعد وحدة إدارة المشروع خطة العمل والميزانية السنوية للسنة المالية القادمة، وتحدد لكل مكون فرعي: (1) المخرجات التي ستننتج والاهداف المادية ذات الصلة؛ (2) الأنشطة الرئيسية والمدخلات المطلوبة لإيصال المخرجات المخطط لها؛ (3) الجدول الزمني للتنفيذ؛ (4) الكيانات المسؤولة؛ (5) الموارد المالية لتنفيذ الأنشطة والحصول على المدخلات. وسيتم إعداد خطط العمل والميزانية السنوية اللاحقة عملية مرحلية تبدأ من سبتمبر/أيلول كل عام بالتشاور مع جميع أصحاب المصلحة والشركاء.

19- سيتم إيجاد نظام للرصد والتقييم لتزويد إدارة المشروع والحكومة والصندوق بمعلومات موثوقة في الوقت المناسب حول أداء المشروع ونتائجه، بحيث يمكن اتخاذ إجراءات تصحيحية في الوقت المناسب لضمان أن يبقى التنفيذ كفؤاً (إحراز النتائج بتكاليف معقولة) وفعالاً (إيصال السلع والخدمات وتحقيق المخرجات). وسوف يجري المشروع: (1) مسح خط أساس؛ (2) مسوحات للمخرجات؛ (3) دراسة عن التمايز بين الجنسين؛ (4) مسح عند منتصف المدة ومسح عند الإنجاز. وسيتم أيضاً إعداد تقارير شهرية للأنشطة وتقارير للتقدم المحرز سنوية ونصف سنوية.

20- يتوقع للمشروع أن يجرب النهج والنماذج الجديدة لتنمية الأراضي والتعلم من الدروس لتوسيع نطاق هذه النماذج مع المزارعين. وسيتوقع لتنفيذ المشروع أن يولد دروساً مستفادة في عدد من المجالات المواضيعية الرئيسية، التي قد تكون ذات قيمة لصناع السياسة في وزارة الزراعة وسلطة جودة البيئة ولأصحاب المصلحة الآخرين.

دال - الإدارة المالية والتوريد والحوكمة

21- استنادا إلى تقدير مخاطر الإدارة المالية، جاء تصنيف المخاطر الائتمانية على أنه متوسط، بسبب عدم كفاية نظام معلومات الإدارة المالية المتكاملة في الحكومة لأغراض حسابات المشروع وإدارته المالية، ومحدودية قدرة وحدة مراجعة الحسابات الداخلية على مستوى الوكالة المنفذة. إلا أنه يتوقع لتدابير الإدارة المالية في البرنامج ونظم الضوابط الداخلية فيه، أن تفي بالحد الأدنى من متطلبات الصندوق لتوفير معلومات دقيقة في الوقت المحدد لها عن التقدم الذي أحرزه تنفيذ المشروع، والمساءلة الملائمة عن أمواله. ويمكن تقليص مخاطر الإدارة المالية المتبقية بحيث تكون منخفضة، في حال تم تبني الإجراءات الملائمة للتخفيف من المخاطر، مثل: (1) التعيين التنافسي لموظفي المالية والمشتريات؛ (2) تدريب الموظفين على المبادئ التوجيهية وإجراءات الصندوق عند استهلاك المشروع واستمرار الدعم لهم خلال السنة الأولى من التنفيذ؛ (3) وضع مسودة لدليل الإجراءات الإدارية والمالية (مع إجراءات مفصلة عن الإدارة والمشتريات والمحاسبة والإدارة المالية) يتم عرضها على الصندوق للحصول على عدم اعتراضه عليها كشرط مسبق لأول سحب من المنحة؛ (4) شراء وتركيب حزمة من برمجيات المحاسبة التي تفي بمتطلبات الصندوق جميعها، كشرط مسبق أيضا لأول صرف من المنحة.

22- **الإدارة المالية.** سوف يتألف الفريق الائتماني في وحدة إدارة المشروع من موظف مالي وموظف للمشتريات ومساعد للإدارة والمحاسبة. وستعرض القوائم المالية الموحدة الفصلية، التي سيتم إعدادها بما يتفق مع المعايير الدولية لمحاسبة القطاع العام ومتطلبات الصندوق، إضافة إلى القوائم المالية السنوية المجمعة على الصندوق بعد 30 يوما من إنتهاء كل فصل من السنة، وبعد شهرين من نهاية السنة على التوالي.

23- **المراجعة الخارجية.** سوف تخضع القوائم المالية السنوية لمراجعة خارجية من قبل مراجع حسابات خارجي من القطاع الخاص يتم تعيينه كل ثلاث سنوات. وخلال عملية استدراج العروض التنافسية، سترسل اختصاصات مراجعة الحسابات للصندوق للحصول على عدم اعتراضه عليها. وسوف يجري مراجع الحسابات المختار عمله بما يتفق مع المعايير الدولية لمراجعة الحسابات، ودليل الصندوق للإبلاغ المالي ومراجعة الحسابات، بما في ذلك الإفصاح عن تقارير المراجعة لجمهور العامة، وهي التقارير التي يتوجب إرسالها إلى الصندوق ضمن فترة ستة أشهر من انتهاء كل سنة مالية.

24- **المشتريات.** على الرغم من أن الإطار القانوني والنظام الذي تبنته السلطة الفلسطينية يتماشى مع المعايير الدولية والمبادئ التوجيهية للمشتريات في الصندوق، إلا أن معظم التدابير المؤسسية والأدوات ذات الصلة لم تدخل بعد قيد التشغيل، وبالتالي سوف يتم شراء السلع والأعمال والخدمات بما يتماشى مع المبادئ التوجيهية لمشتريات المشروعات في الصندوق ودليل المشتريات فيه، وأحكام اتفاقية التمويل، والرسالة إلى الجهة المتلقية ودليل الإجراءات الإدارية والمالية للمشروع. ويوفر المقطع استعراضا للمظاهر الأساسية للإدارة المالية: النظم التي ستستخدم للإدارة المالية، بما في ذلك تدفق الأموال وفيما لو كانت مدرجة ضمن النظم القطرية (أي أنها جزء منها)، وتدابير مراجعة الحسابات ومظاهر الحوكمة بما في ذلك إجراءات مكافحة الفساد.

25- **الحوكمة.** ستضطلع الجهة المتلقية بالمسؤولية الأولية عن تتبع حالات الفساد والتدليس. إلا أن المشروع يجب أن يلحظ أن الصندوق يطبق سياسة عدم التسامح إطلاقا اتجاه الإجراءات التدليسية أو الفاسدة أو التأميرية أو التحريضية في المشروعات التي تمول من خلال قروضه ومنحه. ولا بد من تعزيز نشر سياسة محاربة الفساد التي

يطبقها الصندوق بين موظفي المشروع وأصحاب المصلحة فيه، علاوة على تبني المبادئ التوجيهية التي يطبقها الصندوق على مشتريات المشروع، مما يعزز من اتباع أفضل الممارسات. وإضافة إلى ذلك، سيرجى المشروع أيضا للحكومة الرشيدة من خلال إشراك البلديات والقرى والمستفيدين في: (1) إعداد خطط العمل والميزانيات السنوية؛ (2) تنفيذ ورصد أنشطة المشروع.

هاء- الإشراف

26- سيقوم الصندوق بالإشراف المباشر على المشروع. وسوف تنظم بعثة إشراف واحدة على الأقل سنويا مدعومة ببعثات منتظمة لدعم التنفيذ و/أو المتابعة.

رابعا- تكاليف المشروع وتمويله وفوائده

ألف- تكاليف المشروع

27- تقدر التكاليف الإجمالية للمشروع على مدى ست سنوات بحدود 41.37 مليون دولار أمريكي. وقد نظمت هذه الاستثمارات في 4 مكونات أساسية، وهي: (1) تنمية الأراضي المتأقلمة مع تغير المناخ (61 بالمائة من إجمالي التكاليف)؛ (2) روابط السوق لصالح فقراء الريف (19.4 بالمائة من إجمالي التكاليف)؛ (3) تحسين الخدمات العامة لتوسيع نطاق استخدام الأراضي الزراعية لمواجهة تغير المناخ ونظم الإنتاج (12.1 بالمائة من إجمالي التكاليف)؛ (4) إدارة المشروع والرصد والتقييم (7.5 بالمائة من إجمالي التكاليف).

الجدول 1:

تكاليف المشروع بحسب المكون والجهة الممولة (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكونات	منحة صندوق غزة والضفة الغربية		مساهمة عينية من الحكومة		مساهمة نقدية من الحكومة		صندوق الأوبك للتنمية الدولية		فجوة التمويل الصندوق الأخضر للمناخ		فجوة التمويل كيانات أخرى		مساهمة عينية من المستفيدين		مساهمة نقدية من المستفيدين		لقرى إيجلس		المجموع
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	
1. تنمية الأراضي لمواجهة تغير المناخ	1 449	5.9	3 941	16.0	646	3.1	905	3.7	8 869	36.0	4 396	17.8	3 619	14.7	604	2.4	240	1.0	24 671
2. روابط السوق لصالح فقراء الريف	1 373	14.7	777	8.3	-	-	-	-	3 032	32.4	3 504	37.4	-	-	676	7.2	-	-	9 362
3. تحسين الخدمات العامة لتوسيع نطاق الإنتاج واستخدام الأراضي الزراعية لمواجهة تغير المناخ	-	-	351	10.5	-	-	-	-	3 000	89.5	-	-	-	-	-	-	-	-	3 351
4. إدارة المشروع	1 744	43	1 501	37	519	12.8	94	2.3	99	2.4	99	2.4	2.4	-	-	-	-	-	4 056
المجموع	4 566	11.0	6 570	15.9	1 166	2.8	1 000	2.4	15 000	36.2	8 000	19.3	3 619	8.7	1 280	3.1	240	0.6	41 440

باء- تمويل المشروع

28- ستمول التكاليف الإجمالية للمشروع من: (1) منحة من صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية 4.56 مليون دولار أمريكي (مؤكد)؛ (2) منحة صندوق الأوبك للتنمية الدولية لصندوق غزة والضفة الغربية قيمتها 1 مليون دولار أمريكي؛ (3) مساهمة نقدية من الحكومة بحدود 1.166 مليون دولار أمريكي؛ (4) مساهمة عينية من الحكومة تقدر حاليا بحدود 6.57 مليون دولار أمريكي،³ (5) مساهمة عينية ونقدية من المستفيدين بحدود

³ وهي ستغطي ضريبة القيمة المضافة ورواتب الموظفين المنديبين والمساحات والمرافق المكتبية.

3.61 مليون دولار أمريكي و1.28 مليون دولار أمريكي على التوالي (على شكل نقد وعمالة طارئة وتوفير بعض المدخلات والمعدات)؛ (6) مساهمة القرى/البلديات بتشديد الطرقات (تقدر بحدود 0.24 مليون دولار أمريكي).

29- وقد تم رصد فجوة تمويلية في الميزانية بحدود 23 مليون دولار أمريكي - بما في ذلك منحة من مرفق البيئة العالمية بحدود 15 مليون دولار أمريكي، ومنحة بما يعادل 8 ملايين دولار أمريكي من الشركاء/كيانات أخرى.

30- يمكن ردم الفجوة التمويلية عن طريق التمويل المشترك المحدد في مرحلة التصميم وموارد من الصندوق الأخضر للمناخ. وفي عام 2017، وجهت طلبات للحصول على منح لعدد من الجهات المانحة المحتملة، وفي فبراير/شباط 2018 عرض مقترح المشروع بأكمله على مرفق البيئة العالمية. وقد تغطي الفجوة التمويلية من خلال التمويل المشترك الذي ستنتم تعبئته أثناء التنفيذ. وفي حال لم يتبلور التمويل من مرفق البيئة العالمية يمكن الاستغناء عن المكون الثالث مع تقليص نطاق التغطية الجغرافية للمكونين الأول والثاني (مما يقلل من عدد القرى المدعومة وعدد المستفيدين)، كما تم الاتفاق عليه مع الحكومة أثناء مرحلة التصميم. ولن يغير ذلك من طبيعة تصميم المشروع الذي سيبقى متصفا بتعميم قوي للتأقلم مع تغير المناخ في المكونين 1 و2.

الجدول 2:

تكاليف المشروع بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة (معبرا عنها بالآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	منحة صندوق غزة والضفة الغربية		مساهمة عينية من الحكومة		مساهمة تقنية من الحكومة		صندوق الأوبك للتنمية الدولية		فجوة التمويل الصندوق الأخضر للمناخ		فجوة التمويل كيانات أخرى		مساهمة عينية من المستفيدين		مساهمة تقنية من المستفيدين		قرى مجالس		المجموع
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	
1. تكاليف الاستثمار	1 134	18.3	820	13.2	723	11.7	91	11.7	3 235	1.5	193	52.2	3.1	-	-	-	-	-	6 195
الاستشارات	443	18.9	353	15	1	15	6	-	1 404	0.2	-	59.9	-	139	5.9	-	-	-	2 345
السلع، والخدمات، والمعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	2 703	-	1 126	60.0	25.0	-	676	15.0	-	-	4 505
المنح والإعانات	694	37.6	295	16.0	-	16.0	35	-	675	1.9	147	36.6	7.9	-	-	-	-	-	1 845
التدريب وحلقات العمل	966	4.2	3 706	16.0	-	16.0	-	-	6 885	3.7	6 435	29.7	27.8	15.0	604	2.6	240	1.0	23 161
الأندال	3 236	8.5	5 173	13.6	724	13.6	1.9	977	14 901	2.6	7 901	39.2	20.8	9.5	1 280	3.4	240	0.6	38 051
إجمالي تكاليف الاستثمار																			
2. التكاليف المتكررة	1 314	50.3	1 102	42.2	-	42.2	-	-	99	3.8	99	3.8	3.8	-	-	-	-	-	2 614
الرواتب والعمالات	16	2.1	295	38.1	442	38.1	57	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	775
تكاليف التشغيل	1 330	39.2	1 397	41.2	442	41.2	13.0	22	99	0.7	99	2.9	2.9	-	-	-	-	-	3 389
إجمالي التكاليف المتكررة																			
المجموع	4 566	11.0	6 570	15.9	1 166	15.9	2.8	1 000	15 000	2.4	8 000	36.2	19.3	8.7	3 619	3.1	240	0.6	41 440

جيم - تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

31- يتوقع أن تتجم الفوائد من: (1) تعزيز الوصول إلى المياه والأراضي الزراعية المنتجة من خلال جملة من الاستثمارات في تنمية الأراضي والطرق الزراعية وتحسين التربة ومرافق حصاد مياه الأمطار؛ (2) تعزيز مواجهة أصحاب الحيازات الصغيرة للآثار الحالية والمتوقعة للتفاوتات المناخية وتغير المناخ، من خلال الممارسات المكيفة لاستخدام الأراضي الزراعية وتحسين إدارة التربة والمياه؛ (3) تحسين الروابط مع السوق على مستويات التجمعات؛ (4) دعم تنمية المبادرات الفردية. ويقدر أن يصل معدل العائد الداخلي الاقتصادي الإجمالي للمشروع إلى 27 بالمائة من حالة الأساس، وأما صافي القيمة الحالية لصافي الفوائد مخصومة بـ 9 بالمائة فهي بحدود 56.5 مليون دولار أمريكي.

دال - الاستدامة

32- بنيت الاستدامة في تصميم مكون تنمية الأراضي بأساليب عديدة حاسمة. ومن خلال تبني نهج لتقاسم التكاليف ونهج يقوده الطلب لتعزيز قدرات المجموعة المستهدفة على تحسين إنتاجية الموارد الموجودة. ويتوقع للمجموعة المستهدفة أن تستخدم الموارد الموجودة بطريقة أكثر كفاءة وربحية، مما سيمكنها من الاستجابة بصورة أفضل لتحديات تغير المناخ، علاوة على امتلاكها للحافز المالي وللوسائل اللازمة لتمويل تكاليف الصيانة الروتينية لاستثماراتها. وسوف يضمن المشروع الاستدامة البيئية من خلال التأكيد على أن تكون جميع الأنشطة ومدخلات المكون الأول خاضعة للتمحيص من منظور بيئي. وأخيراً، سيخضع اختيار معايير الإجراءات التشغيلية والصيانة المجدية والمستدامة لموافقة المؤسسة المسؤولة، أي لمجالس القرى/البلديات لأغراض الطرق الزراعية، وللزارعين الأفراد لأغراض تحسين الأراضي.

33- تعد الاستدامة جزءاً لا يتجزأ من نهج السوق (المكون 2) وذلك بإشراك جميع أصحاب المصلحة في السوق في المرحلة المبكرة، وبعدها خلال العمليات بأسرها. وسوف تمتلك مجالس القرى/البلديات البنى التحتية الاقتصادية. سيدعم المشروع إنشاء كيانات إدارة خاصة مستقلة تفوض مجالس القرى/البلديات لها مسؤولية الاستخدام وإدارة مركز الجمع والتسويق مقابل أتعاب سوق متفق عليها. وعلى المدى الطويل، يتوقع أن يؤدي الاعتراف بالمشأ الفلسطيني لبعض المنتجات الزراعية إلى توفير منافذ تسويقية منتظمة وفعالة للمنتجات. وستعزز المنصات الريفية متعددة أصحاب المصلحة رأس المال الاجتماعي المحلي، من خلال جعل المؤسسات المالية واعية للمبادرات المجدية لأصحاب المبادرات الفردية وتشجيعها لدعم المستثمرين بالخدمات المالية.

34- يستند المكون 3 على طلب قوي ومتسارع لتحسين المعلومات البيئية، بما في ذلك وضع نماذج للتنبؤ وترجمتها إلى معلومات قابلة لاتخاذ إجراءات بشأنها لصالح المزارعين. وقد عبر أصحاب المصلحة بما فيهم وزارة الزراعة وسلطة جودة البيئة وخدمات التنبؤ بأحوال الطقس عن التزامهم بتشغيل وصيانة محطات التنبؤ بأحوال الطقس المقترحة. كذلك تحظى استدامة المكون 3 بالمساعدة من كل من وزارة الزراعة وسلطة جودة البيئة اللتان: (1) تعتبران المشروع مشروعاً هاماً مصمماً للحد من ضعف القطاع الزراعي؛ (2) قامتاً بالدعاية القوية لإدراج المكون الثالث في تصميم المشروع.

هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

35- تعتبر المخاطر السياسية في الضفة الغربية أعلى من المتوسط، ولا بد من القبول بها كجزء من ظروف السياق عند العمل في فلسطين. إلا أن هنالك خطة مقترحة لإدارة المخاطر تم التفكير بها بصورة معمقة.

36- سيتم التخفيف من مخاطر صعوبات التنفيذ بسبب الحالة المضطربة في بعض أجزاء المنطقة جيم من خلال التركيز الجغرافي على المناطق غير الحساسة ضمن هذه المنطقة (إذ لن تكون هنالك أي استثمارات بالقرب من جدار الفصل أو المستوطنات الإسرائيلية و/أو الطرق الإسرائيلية). وسوف يقتصر إجراء تنمية الأراضي فقط على الأراضي التي تمتلك صكوك ملكية. وستزود وحدة إدارة المشروع بمهنيين مدركين تماماً للبيئة المحلية، وللحساسية السياسية. كذلك فقد تم النظر أيضاً في بعض الخطط البديلة، في حال كانت هنالك مشاكل في التنفيذ في المنطقة جيم (على سبيل المثال تحويل جزء من الاستثمارات إلى المنطقة باء بعد استعراض منتصف المدة).

- 37- **وبالنسبة للأنشطة التي ستنفذ بموجب المكون 1**، فليست هنالك مخاطر كبيرة لجهة تنفيذ إجراءات وتكنولوجيات تنمية الأراضي المقترحة، إذ أنها قد استخدمت بصورة واسعة في تنفيذ العديد من المشروعات/البرامج التي مولتها جهات مانحة متعددة في منطقة المشروع، بما في ذلك المشروع المنجز حديثاً الذي موله الصندوق باسم مشروع الإدارة التشاركية للموارد الطبيعية.
- 38- **وبالنسبة للأنشطة التي ستنفذ بموجب المكون 2**، فليست هنالك أية مخاطر لجهة تنفيذ الوصول إلى الأسواق. وتعتمد التدخلات على مشاركة وإشراك مجالس القرى/البلديات وأصحاب المصلحة المحليين لضمان الملكية واستمرارية الاستثمارات. وقد تتجم المخاطر عن العدد الكبير لوكلاء التنفيذ، ولكن ومن خلال وحدة الأعمال الزراعية فيها، ستوجه وحدة إدارة المشروع وتضبط جودة الخدمات التي يقدمها شركاء التنفيذ.
- 39- **وبالنسبة للأنشطة التي ستنفذ بموجب المكون 3**، يتعلق الخطر الأساسي بتشغيل وصيانة محطات المياه، علاوة على معالجة البيانات، لتعدو توصيات يمكن للمزارعين استخدامها. ولمواجهة هذا الخطر، سيجري تحليل معمق للاحتياجات وفعاليتها والتكاليف، بما في ذلك مطالب المزارعين واستخدام البيانات التي سيتم إعدادها.

خامساً- الاعتبارات المؤسسية

ألف- الامتثال لسياسات الصندوق

- 40- يتواءم المشروع مع: (1) الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025؛ (2) استراتيجية الأوضاع الهشة؛ (3) الانخراط مع البلدان متوسطة الدخل؛ (4) سياسة تمويل المنح؛ (5) سياسة تنمية القطاع الخاص؛ (6) السياسات الخاصة بالاستهداف الشمولي وتعميم قضايا الشباب والتمايز بين الجنسين؛ (7) استراتيجية تغير المناخ. ونظراً لأن الاستثمارات البيئية والشمول الاجتماعي يشكلان جوهر هذا المشروع، ولأنه يمكن التخفيف من الآثار السلبية المحتملة له فقد صنف على أنه من الفئة باء.

باء- المواءمة والتنسيق

- 41- يتواءم هذا المشروع مع: (1) الاستراتيجية الوطنية للقطاع الزراعي 2017-2022 التي تفصل الاستراتيجية المخصصة لإيصال الأولويات السياساتية مثل، زيادة الإنتاج النباتي والحيواني وتنمية سلاسل القيمة، وحماية ودعم المزارعين؛ (2) المساهمة المقررة وطنياً والخطة الوطنية للتأقلم بموجب المعاهدة الإطارية للأمم المتحدة بشأن تغير المناخ التي تضع أولويات إجراءات التأقلم الأساسية للقطاع الزراعي.

جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق

- 42- سيدعم المكون الفرعي المتعلق بدعم تنمية المبادرات الفردية الشمولية والمنصات الريفية متعددة أصحاب المصلحة، تنمية المشروعات الصغرى من خلال المساعدة في تحديد الأعمال والمشورة الخاصة بدعم الإدارة، وفرص سلاسل القيمة وتقديرها ودعم توسيع النطاق.
- 43- وللإبقاء على جهود توسيع النطاق، سيوفر المكون 3 المساعدة التقنية لتنمية قدرات التأقلم بين أصحاب المصلحة المعنيين من القطاع العام، وإدراج أهداف وإجراءات التأقلم في التخطيط والبرمجة وربطها بالشبكات الإقليمية والعالمية لتغير المناخ.

دال - الانخراط السياساتي

44- ستروج الاستثمارات التي ستجرى بموجب هذا المشروع لمواجهة تغير المناخ، وتأخذ بعين الحسبان ضعف المناطق المستهدفة لجهة شح المياه، والملح وخسائر ما بعد الحصاد. وسوف يروج المشروع للانخراط السياساتي ذي الصلة بتأقلم قطاع الزراعة مع تغير المناخ.

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 45- ستشكل اتفاقية التمويل المشروع المبرمة بين السلطة الفلسطينية وصندوق غزة والضفة الغربية الأداة القانونية لتوفير التمويل المقترح للجهة المتلقية. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها في الذيل الأول من هذه الوثيقة.
- 46- والسلطة الفلسطينية مخولة بموجب قوانينها بتلقي التمويل من الصندوق.
- 47- واني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق، والصك المنشئ لصندوق غزة والضفة الغربية.

سابعا - التوصية

- 48- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرارات التالية:
- قرر: أن يقدم صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية منحةً للسلطة الفلسطينية تعادل قيمته أربعة ملايين وخمسمائة وستة وستين ألف دولار أمريكي (4 566 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- قرر أيضا: أن يقدم صندوق غزة والضفة الغربية التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية منحةً للسلطة الفلسطينية من المساهمة التي وفرها صندوق الأوبك للتنمية الدولية تعادل قيمتها مليون دولار أمريكي (1 000 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement

Resilient Land and Resource Management Project

(Negotiations concluded on 8 March 2018)

Grant Number: _____

Supplementary Grant Number: _____

Project Title: Resilient Land and Resource Management Project ("RELAP" or "the Project")

The Palestinian Authority (the "Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

WHEREAS, in 1998 the IFAD Governing Council created the IFAD Fund for Gaza and the West Bank (FGWB) to provide financial assistance for projects and programmes in the form of loans and grants for Gaza and for such areas, sectors and activities in the West Bank which are or will be under the jurisdiction of the Palestinian Authority; and

WHEREAS, the Executive Board of IFAD has transferred resources of the Fund to the FGWB for the purpose of providing a Grant to support the Project, and additional funds have been provided to the FGWB by the OPEC Fund for International Development (OFID) for the same purpose.

NOW, THEREFORE, the Parties hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Programme Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), and the Allocation Table (Schedule 2).

2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of April 2014, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.

3. The Fund shall provide two Grants to the Recipient, the IFAD Grant and the OFID Grant, (together the "Financing"), which the Recipient shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1. (a) The amount of the Grant is four million five hundred sixty six thousand United States dollars (USD 4 566 000).

(b) The amount of the OFID Grant is one million United States dollars (USD 1 000 000).

2. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 January.

3. The Recipient shall provide counterpart financing for the Project in the amount of seven million and seven hundred seventy three thousand United States dollars (USD 7 730 000), of which USD 1.166 million shall be in cash transferred to the counterpart account, and the rest in kind.

Section C

1. The Lead Project Agency shall be the Ministry of Agriculture.

2. The following is designated as an additional Project Party: FAO, as implementing partner for Component 3.

3. The Project Completion Date shall be the sixth anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Section D

The Financing will be administered and the Project supervised by the Fund.

Section E

1. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:

a. The Recipient shall have prepared a draft Project Implementation Manual acceptable to IFAD, including financial, accounting, procurement and administrative arrangements; and

b. The Recipient shall have acquired and configured financial, accounting and operational software to support all the transactions, budget and cash forecasts analysis, operational and financial dashboards.

2. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Recipient:

Minister of Finance and Planning
Ministry of Finance and Planning
P.O. Box 795
Ramallah

For the Fund:

The President
International Fund for Agricultural Development
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

This Agreement, dated _____, has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Recipient.

THE PALESTINIAN AUTHORITY

Authorized Representative
(name and title)

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Gilbert F. Hougbo
President

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. **Project Area.** The Project area comprises Areas B and C in the 11 governorates of the West Bank. Components 1 and 2 will initially be rolled out in Bethlehem, Hebron, Jenin, Nablus, Tubas and Tulkarm. The number of governorates may be increased after mid-term review, subject to implementation progress and available financial envelope. Due to the inherent nature of building a network of agro-meteorological weather stations and the upscaling ambitions, component 3 will cover all of the West Bank's governorates. The project will seek to select areas with the highest incidence of poverty. Other criteria for final village selection include the existence of a potential to develop a minimum of 200 dunums of land and with higher vulnerability to climate related risks.

2. **Target Population.** In terms of categorisation, the major target groups are as following:

- Smallholders and small-scale farmers, especially semi-subsistence and commercially oriented smallholder farmers;
- Poor, landless and unemployed youth and women, sensitive to poverty and climate change, and facing unique challenges and opportunities that require tailor-made targeting strategies;
- Small livestock herders.

3. **Goal.** The overall goal of the Project is to improve the resilience and incomes of rural producers' households in the West Bank.

4. **Objective.** The development objective of the Project is to increase climate resilience, land productivity, agricultural production and marketing opportunities for smallholders and landless rural poor.

5. **Components.** The Project will have three core components that envisage a number of complementarities between subcomponents.

5.1. **Component 1: Climate resilient land development.** This component is designed to **enhance** access to productive agricultural land and water through a range of investments in land development, agricultural roads, soil improvements and rain water harvesting facilities, which will be undertaken in close partnership with beneficiaries, municipalities and villages. It will also aim to strengthen small farmers' and livestock keeper's resilience to current and anticipated impacts of climate variability and change. The component comprises three sub-components:

5.1.1. Testing and monitoring of resilient benefits of land development practices will be implemented in parallel with subcomponent 1.2 below. It will support the systematic testing, monitoring and learning with farmers and livestock keepers from the land development approaches and practices implemented in farmers' fields under subcomponent 1.2. The systematic learning and knowledge products will facilitate diversifying current land development interventions and support the transformation to resilient production systems.

5.1.2. Resilient land development will invest in the development of agricultural lands using multi-stakeholder rural platforms at the village level (MRPs). It will include soil improvement to enhance fertility and water storage capacity, land de-

rocking, different types of terracing and soil and water containing infrastructure, fencing, cisterns for rain water harvesting, land preparation, tree planting, as well as measures to inform, encourage and support smallholders, and particularly women, to register their land.

5.1.3 Investment in agricultural roads will focus on roads that will complement the land development activities under the sub-component 1.2, by assuring reliable access to and from the lands developed for agricultural production. Eligible investments will include also road ancillaries such as drainage facilities and required retaining walls to ensure climate resilience of constructed roads.

5.2. Component 2: Market linkages for the rural poor. This component will improve market linkages for the beneficiaries of land development, by facilitating clustering of agricultural products at village level through the establishment of the MRPs and market and collection centres. Also, specific focus will be on creating climate resilient income generating activities and entrepreneurial opportunities in the farming and off-farming rural sectors, specifically addressing constraints faced by the marginalized, including landless women and youth. The component is set up with two subcomponents:

5.2.1. Rural bulking of agricultural products will aim at attracting and connecting farmers and their organisations with more market actors and increasing local demand for agricultural products. It will generate more opportunities (through bulking), better prices (through higher value added thanks to processing, and access to markets on better terms) and incentivising trade and investment in agriculture. It will also create a conducive context for the emergence or strengthening of market oriented farmers organisations in the provision of post-harvest services.

5.2.2. Inclusive entrepreneurship development support will aim at supporting the establishment or expansion of rural micro-enterprises by investing in their business development and improve their incomes. This subcomponent will also have a clear focus on the inclusivity of rural women, unemployed youth, their organizations, and the poor landless at the village level, who will also be encouraged to participate in the MRPs and for whom a micro-enterprise facility will be established for the award of climate adaptive entrepreneurship investment grants and tailored technical assistance.

5.3. Component 3: Improved public services for climate resilient agriculture. The component will support Palestinian farmers in taking timely and effective action to protect their crops and animals from pests, diseases, extreme weather and climatic conditions. Also, to overcome current critical challenges in Palestine for a transformative change in dealing with climate change impacts on agriculture, this component aims to 1) promote public services that enable farmers to take timely and risk-informed actions, 2) consolidate capacities of the MoA, EQA, Meteorology Department (PMD) and other related actors for advanced information, evidence and programming on climate change adaptation in agriculture. The component is set up with two subcomponents:

5.3.1. Improving agro-climate information and extension services to farmers will aim at enabling the generation of practical agro-meteorological information to support farmers in applying agricultural activities that reduce and mitigate negative impacts of weather extremes and climate change on crops and livestock. Activities will include improving agrometeorological observations network covering the main agro-ecological zones in the West Bank. The Project will procure and upgrade/install synoptic weather stations and manual instruments and upgrade existing stations with sensors for measuring atmospheric and soil environment parameters. Results from the sub-component 1.1 and other remote sensing, analysis of historical climate data and future trends will be used to model future impacts of climate change on main crops and farming systems.

- 5.3.2. Strengthening institutional and technical capacities for the implementation of agriculture goals in the National Determined Contributions will facilitate the implementation of the "Action Plan for improving the Institutional Framework for Climate Change in Palestine". It will support the institutionalization of climate change adaptation in agriculture, including efficient mechanisms for the operationalization, partnerships and progress monitoring of national goals. The Project foresees the mainstreaming of climate change actions into agricultural institutions at both central and local level. Moreover, a plan for upscaling validated climate change adaptation practices will be prepared. Finally support will be granted to strengthening Palestinian agricultural partnerships and initiatives on climate change, nationally and internationally.

II. Implementation Arrangements

6. The Lead Project Agency: The Ministry of Agriculture will be the Project Lead Agency.

6.1 A National Project Steering Committee (PSC) will be established by Government decree to: (i) provide overall policy guidance, oversight and strategic directions for the Project; (ii) ensure RELAP alignment and complementarity with projects financed by other donors in the West Bank; and (iii) approve the AWPBs of the Project. A high representative from the MoA will be the Chairperson of the PSC. Other members will include: (i) all MoA General Directors involved in RELAP implementation and/or monitoring; (ii) the Minister's Advisor for climate change and national focal point for UNFCCC and IPCC/Environment Quality Authority (EQA); (iii) one representative each of the Ministry of Social Affairs, the Ministry of Women Affairs, the Ministry of Planning and Finance (MoPF), and the Palestine Trade Centre (PALTRADE); (iv) one representative each from other Project stakeholders, including government agencies and public and private organisations as appropriate; and (v) ad-hoc technical resource persons to be invited by the MoA as and when needed (e.g. the chamber of commerce and farmers' organisations). The RELAP Director will be the Secretary of the PSC, responsible for preparing the minutes of the PSC meetings.

6.2 A technical committee will be established to ensure coordination of implementation within and between components consisting of all implementing partners, including NGOs, NARC, FAO and PWA, PMD, field coordinators, PMU and others as needed. The technical committee will meet monthly invested and hosted by the Project Management Unit (PMU).

6.3 Day to day management and implementation of the Project will rest with the PMU, which will be integrated into the MoA and led by the General Directorate of Agricultural Land. The PMU will be vested with financial and technical autonomy and will be responsible for overseeing implementation. The principal functions of the PMU will be to carry out the overall programming and budgeting of Project activities, take the lead in implementation – in cooperation with implementing partners, service providers, infrastructure contractors, village and municipality councils and other beneficiary groups and institutions – and monitor and document Project progress.

6.4 Specifically, the PMU will assume the responsibility for generating the annual work plans and budgets (AWPBs) to be submitted to the PSC for review and approval and subsequently to IFAD for final approval. Likewise, the PMU will take the lead in the implementation of subcomponent 1.1, with support from the National Agricultural Research Centre (NARC) and NGOs, and in the procurement of civil works for sub-component 1.3. The PMU will also be responsible for implementation of activities related to wadis land development, conservation agriculture, and rangeland rehabilitation under sub-component 1.2. NGOs will be competitively contracted for the implementation of

other activities under sub-component 1.2 and for the implementation of component 2. FAO will be the main implementing partner for component 3.

7. Mid-Term Review (MTR). Towards the end of the third year of implementation, a MTR will be jointly organized by Government and IFAD. Government shall first take the lead in conducting an assessment of Project overall implementation. On that basis, the Fund shall carry out a mid-term review, covering among other things an assessment of: (i) the physical and financial progress as measured against AWPBs; (ii) the performance and financial management of implementing partners; (iii) the efficacy of the institutional development and capacity building activities; (iv) the progress in infrastructure investments and testing and upscaling of new land development models; (v) the establishment and functionality of the multi-stakeholders rural platforms; (vi) the efficiency of the investment grant mechanism; etc. IFAD will then present a report on mid-term review with conclusions, corrective actions to be taken to address potential performance gaps, as well as recommendations for the MoA.

8. Project Completion Review (PCR). Ideally before the RELAP completion date but no later than 3 months after project closing, a PCR will also be jointly organized by Government and IFAD. The PCR will focus on assessing the relevance of Project interventions, implementation effectiveness and efficiency, outreach and targeting, the likelihood of sustainability of Project benefits and the potential for upscaling and replication. The PCR also aims at generating and documenting useful lessons from implementation that will help improve future programming or policies.

9. Project Implementation Manual (PIM). Based on the draft PIM produced during design (Appendix 11 of the Project Design Report), the PMU shall finalize a PIM acceptable to the Fund and submit it for approval to the PSC. The PIM will comprise of three parts: (i) the administrative, accounting, financial and procurement part; (ii) the operations/implementation part; and (iii) the monitoring and evaluation (M&E) part. When so approved, a copy of the PIM shall be provided by the PMU to the Fund. The PIM may be amended when necessary to introduce clarification in procedures, eliminating constraints for implementation or facilitating access of producers to the Project services.

Schedule 2

Allocation Table

1. Allocation of Grant Proceeds. The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the IFAD Grant and the OFID Grant; the allocation of the amounts of the Grants to each Category, and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	IFAD Grant Amount allocated (expressed in thousands USD)	OFID Grant Amount allocated (expressed in thousands USD)	Percentage of Expenditures (all net of Taxes and Government and Beneficiaries' contributions)
1. Consultancies	1 075	90	100%
2. Goods, Services and Equipment	420	5	100%
3. Trainings & Workshops	660	35	100%
4. Works	920	845	100%
5. Salaries, Allowances and operating costs	1 260	25	100%
Unallocated	231		
Total	4 566	1 000	

2. Start-up Costs. Withdrawals in respect of expenditures for start-up costs incurred before the satisfaction of the general conditions precedent to withdrawal will be authorized for expenditures related to: recruitment of the PMU contracted staff and salaries for first 3 months; start-up workshops; installation of the accounting software; drafting of the Project Implementation Manual (PIM); procurement of the IT equipment and the project vehicle; selection of the implementing partners (NGOs); and baseline survey. Such expenditures shall not exceed an aggregate amount of USD 200 000.

Logical framework

Objectives and expected results	Indicators	Targets				Means of Verification			Risks
		Baseline data	Y1	Midterm	Y6	Source	Frequency	Responsib.	
Goal: To improve the resilience, land security and livelihoods of rural producers' households in selected villages of the West Bank.	Number of beneficiaries reporting an increase in revenues of:					(i) Baseline and impact surveys; (ii) Sample of farmers' records	(i) Y1, Y3 and Y6; (ii) Annually	PMU	Sudden increase in prices may cause an increase in households' expenditures and override economic resilience benefits.
	<ul style="list-style-type: none"> At least 20% from agriculture for 75% of the 4 500 targeted farmers (component 1) 	n/a	n/a	1 350	3 375				
	<ul style="list-style-type: none"> At least NIS 2,293/month for 70% of 900 investment grant beneficiaries (sub-com 2.2) 	To be collected in Y1	n/a	180	630				
	Number of targeted households (all components) with enhanced resilience to climate change ^(A)	To be collected in Y1	n/a	9 000	24 000	Baseline and impact surveys	Y1, Y3 and Y6	PMU	
Development Objective: To increase climate resilience, land productivity, agricultural production and marketing opportunities for smallholders and landless rural poor	Number of households reached and supported	0	1 231	24 154	30 000	Annual outcome surveys (AOS)			Volatile economic and political situation disrupt project implementation. Severe droughts may cause low agricultural productivity or production. Mobility restrictions may disrupt production and marketing.
	Number of supported households (subcomponent 1.2) reporting increase in production ^(RIMS)	n/a	0	265	1 590	AOS	Annually, starting Y2	PMU	
	Number of hectares of land brought under climate-resilient management ^(RIMS)	0	0	955	1 800	Implementers' activity report	Annually	PMU	
COMPONENT 1									
Outcome 1: Enhanced smallholders' and livestock keepers' access to productive agricultural land and water	Number of supported farmers reporting reduced water shortage vis-à-vis production needs ^(RIMS)	n/a	0	795	2 20	AOS	Annually	PMU	Delays in the selection or contracting of implementing partners may cause implementation delays. Political interference in the local beneficiaries' selection process may cause mis-targeting
	Number of farmers and livestock keepers reporting adoption of climate resilient practices ^(RIMS)	0	0	1 325	2 120	AOS	Annually	PMU	
Output 1.1: Unproductive land is developed using climate-resilient techniques	Number of ha of reclaimed or rehabilitated land areas (both agricultural land and rangeland) that became suitable for agricultural use ^(MOA) :			955	1 800	Implementers' activity reports	Annually	PMU and implementers	
Output 1.2: Men and women smallholders are provided with legal support to obtain land property titles	Number of persons provided with legal support to obtain formal land title ^(B)	0	0	20	40.	Implementers' activity reports	Monthly	PMU and implementers	Social or family pressure prevents women from seeking project support Long court delays
Outcome 2: Enhanced smallholders' physical access to markets	Number of farmers whose land holdings are connected to constructed or rehabilitated road ^(B)	0	0	2 550	4 500	AOS	Annually	PMU and implementers	Difficulties in identifying land development beneficiaries living close to one another may inflate costs or result in lack of road access for some Component 1.1 benef.
Output 2.1: Market-access rural roads are constructed or rehabilitated.	Number of km of roads constructed or upgraded ^(MOA, RIMS)	0	0	25	100	Implementers' activity reports	Monthly	PMU and implementers	
COMPONENT 2									
Outcome 3: Increased marketing and business opportunities for farmers, rural producers and traders	Number of traders, rural producers and brokers with improved marketing opportunities ^(B)	0	0	3 326	6 50	AOS	Annually	PMU and implementers	Farmers' reluctance to use new marketing channels Traders' reluctance to join competitors in MRP may hinder results

Objectives and expected results	Indicators	Targets				Means of Verification			Risks
		Baseline data	Y1	Midterm	Y6	Source	Frequency	Responsib.	
Output 3.1: Multi-stakeholders' rural platforms (MRP) are established and facilitated	Number of micro-entrepreneurs receiving agricultural business development services ^{(MOA, RIMS) (B)}	0	0	1 675	1 675	Implementers' activity reports	Monthly	PMU and implementers	Lack of facilitation skills by implementers may jeopardize MRP's success.
Output 3.2: Village-level collection centres are rehabilitated/constructed, with functional management bodies.	Number of collection centres constructed ^(RIMS)	0		11	11	Implementers' activity reports	Monthly	PMU and implementers	Difficulties in identifying suitable municipal land Political influence may result in selection of unsuitable location.
Outcome 4: Enhanced income-generating capacities for poor, unemployed and landless rural youth and women.	Number of supported (existing) micro-enterprises reporting an increase in profit ^(RIMS)	0	0	1 172	1 507	Annual outcome surveys	Annually	PMU and implementers	Social or family pressure prevents women from seeking project support. Husbands' capture of women's benefits.
Output 4.1: Targeted, poor rural youth and women provided with investment grants and business skills training.	Number of persons receiving investment grants and receiving BDS ^(B)	0	0	675	900	Grants' management committee reports	Monthly	PMU and implementers	The lack of reliable data on applicants' income, may cause mistargeting
COMPONENT 3									
Outcome 5: Enhanced access by farmers and rural producers to practical agro-meteorological information	Number of supported farmers and livestock owners reporting accessing and using agro-climate information bulletins	n/a	0	15 000	27 000	AOS	Annually	PMU	Difficulties in tracking the total number of households accessing agro-meteorological information in the project target area, may be an obstacle to the proper measurement of results.
Output 5.1. New weather stations installed and equipped, with relevant staff trained in their proper operation	Number of agro-metrological stations installed and equipped	0	0	12	12	Implementers' activity reports	Monthly	PMU and implementers	
Output 5.2. Farmers have received technical advices in their adoption of climate resilient agriculture practices and are provided with regular agro-climate information	Number of farmers receiving technical advices, by topic ^(B)	0	1 231	17 847	30 000	Implementers' activity reports	Monthly	PMU and implementers	
Outcome 6: Strengthened institutional and technical capacities for the implementation of the "Action Plan for improving the Institutional Framework for CC in Palestine"	Percentage of action plan activities fully implemented	0%	0%	40%	70%	Implementers' activity reports	Quarterly	PMU and implementers	Insufficient cooperation between MoA, EQA and FAO could jeopardize results.
Output 6.1: MoA and governorates have capacities to mainstream climate change adaptation measures in working/operational procedures	Number of governorates that have included climate change adaptation measures in annual planning, budgets, programs, and monitoring	0	0	4	11		Monthly		

(A) Indicator on climate resilience on beneficiary households will be monitored using a resilience score card as explained and presented in SECAP note of the project design document.

(B) Data for these indicators will be disaggregated by sex (number of men and women to be reported separately) and age group (number of youth to be reported separately).